

# KR-55B

## KORG RHYTHM

### Owner's Manual

Congratulations on your choice of the KR-55B. To get the most out of this unit and enjoy maximum performance, please read this manual carefully before using.

### Bedienungsanleitung

Wir möchten Sie zur Wahl des KR-55B beglückwünschen. Damit Sie recht viel Freude an Ihrem Gerät haben und seine Leistungsfähigkeit voll ausnutzen können, lesen Sie bitte diese Betriebsanleitung aufmerksam durch.

### Mode d'emploi

Nous vous remercions d'avoir choisi le KR-55B. Veuillez lire attentivement ce manuel avant d'utiliser cet appareil, afin d'en tirer le meilleur et d'en profiter au maximum.



# KORG®

# Features

# Merkmale

# Caractéristiques

---

Provides a choice of 96 different rhythm patterns, from the standard to the unconventional.

Das Gerät bietet 96 verschiedene Rhythmusmuster, von herkömmlichen bis zu modernen unkonventionellen Rhythmen.

Cette boîte à rythmes propose un choix de 96 rythmes différents, de l'ordinaire à l'inhabituel.

---

Easy to create variations unavailable on conventional rhythm machines.

Die Rhythmen lassen sich leicht untereinander mischen, so daß Varianten entstehen, die Sie bei keinem der herkömmlichen Rhythmusgeräte finden.

Elle permet de créer facilement des variations impossibles sur d'autres boîtes à rythmes.

---

Realistic percussion sounds, thanks to Korg's extensive synthesizer technology.

Dank Korgs fortschrittlicher Synthesizer-Technologie erzeugt der KR-55B naturgetreue Schlaginstrumente-Klänge.

Elle offre des sonorités de percussions réalistes, grâce à la technologie avancée de Korg pour les synthétiseurs.

---

Patterns I and II are related for each rhythm, so you can switch back and forth in the middle of a song, thereby adding further effective variation.

Für jeden Rhythmus sind zwei Formen wählbar, Variante I und Variante II. Sie können leicht während eines Stückes zwischen beiden Varianten hin- und herschalten und damit noch mehr Abwechslung in Ihre Musik bringen.

Les modes I et II sont adaptés à chaque rythme. Vous pouvez donc les enclencher ou les arrêter au cours d'une chanson: cette variation a beaucoup d'effet.

---

Trigger output lets you synchronize operation with a synthesizer or sequencer.

Trigger-Ausgänge erlauben synchronen Betrieb mit einem Synthesizer oder Sequencer.

La sortie de déclenchement vous permet de faire fonctionner votre appareil en même temps qu'un synthétiseur ou un séquenceur.

---

## Precautions

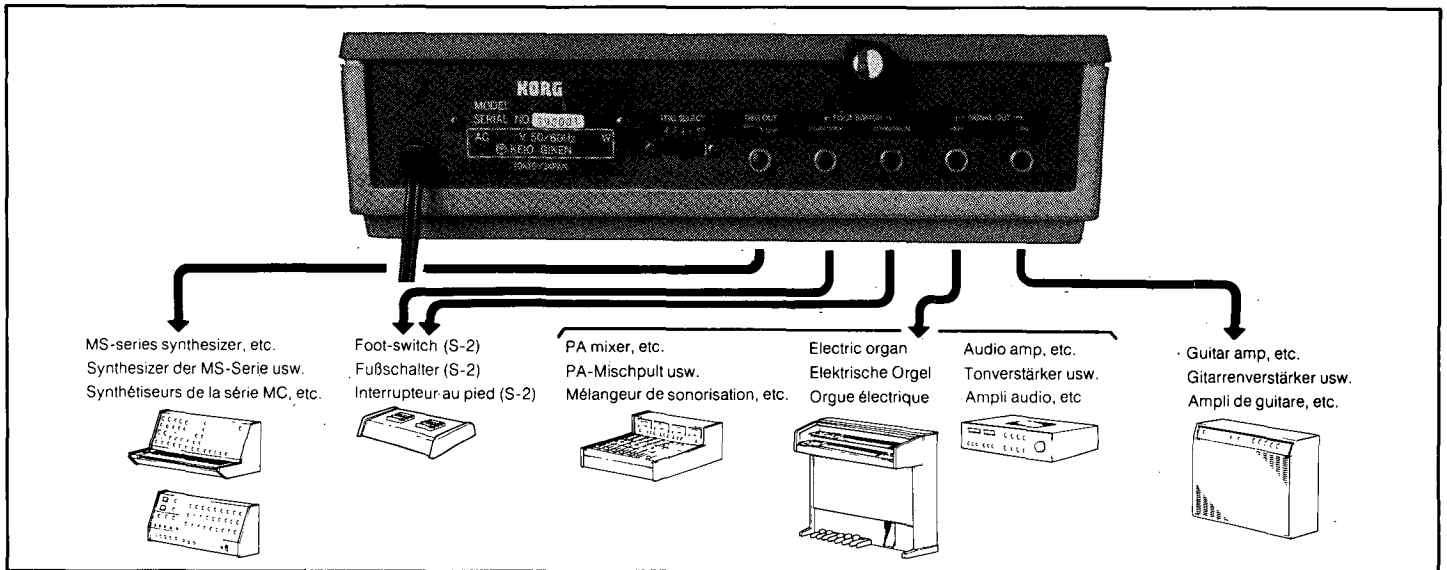
- Be sure to use the correct AC line voltage. Noise and poor sound quality may be caused by low line voltage (if too many pieces of equipment are being run off the same outlet, for example). Have AC voltage checked with a voltmeter if you have reason to believe it is below normal.
- Only use standard guitar cords (phone plugs) for connections. Do not insert any other type of plug in the input and output jacks.
- Avoid using or storing this unit in very hot, humid or dusty places, or in direct sunlight.
- Do not use near neon lights, radio, television, or other appliances which might cause interference or incorrect operation.
- To clean, wipe exterior with a soft, dry cloth. Do not use benzene, paint thinner or other solvents.

## Vorsichtsmaßnahmen

- Achten Sie immer auf die richtige Netzspannung. Ist die Netzspannung niedriger als die Nennspannung des Gerätes, kann die Klangqualität beeinträchtigt werden und sich ein störendes Rauschen einstellen (zum Beispiel, wenn über eine Steckdose zu viele Geräte betrieben werden). Prüfen Sie im Zweifelsfalle die Netzspannung mit einem Voltmeter.
- Benutzen Sie nur normale Gitarrenkabel und schließen Sie nie andere als Standard Phono-Stecker an die Ein- und Ausgangsbuchsen des KR-55B an.
- Das Gerät darf nicht an heißen, feuchten oder staubigen Orten verwendet bzw. aufbewahrt oder direkter Sonnenstrahlung ausgesetzt werden.
- Nicht in der Nähe von Neonlicht, Radio- und Fernsehapparaten oder anderen Geräten verwenden, die die Leistungsfähigkeit des KR-55B beeinträchtigen können.
- Reinigen Sie das Gehäuse nur mit einem weichen, trockenen Tuch. Kein Benzol, Farbverdünner oder andere Lösungsmittel verwenden.

## Précautions d'emploi

- Faites attention à toujours utiliser le voltage approprié sur courant secteur alternatif. Une basse tension secteur peut affecter la qualité du son et créer des bruits (quand trop d'appareils sont branchés sur une même sorties, par exemple.) Si vous pensez que la tension secteur alternative est anormalement basse, procédez à une vérification avec un voltmètre.
- N'utilisez que des fiches standard pour les raccordements. N'essayez pas d'utiliser d'autres fiches dans les prises d'entrée et de sortie.
- Evitez d'utiliser ou de stocker cet appareil sous des températures très chaudes ou très froides, dans des endroits poussiéreux ou directement sous la lumière du soleil.
- Prenez garde à ne pas le faire fonctionner près d'un néon, d'une radio, d'une télévision, ou de tout autre appareil susceptible de créer des interférences ou d'enfausser la marche.
- Pour le nettoyer, l'essuyer extérieurement avec un chiffon doux et sec. Ne pas utiliser de benzène, de diluant, de peinture ou d'autre solvants.



## Rear Panel Facilities

### 1) SIGNAL OUT

#### HIGH

For connection to electric organ, stereo system, vocal amp, or PA system.

#### LOW

For connection to guitar amp, etc.

### 2) FOOT SWITCH

For remote control of the start/stop and intro/fill-in functions, using the supplied S-2 double foot switch. The front panel controls remain operative.

### 3) TRIG OUT

Provides a trigger signal in sync with the rhythm. Suitable for connection to Korg synthesizers and sequencers. Use switch to select appropriate trigger timing.

### 4) TRIG SELECTOR

Selects timing of trigger signal available from TRIG OUT.

(BD, O, J, J, J)

### Accessory Cord

This cord has an adaptor so that it can be used in two ways. 1.

1. With the adaptor left connected to the RCA plug, the cord can be used like a regular guitar cord for connection to a guitar amp or PA.
2. With the adaptor removed, you can use the RCA plug for connection to home Hi-Fi equipment (aux input) or other unit having this type of jack.

## Buchsen auf der Geräterückseite

### 1) Signalausgänge

#### HIGH OUT;

Für den Anschluß an einer elektrischen Orgel, einer Stereo-Anlage, eines Gesangsverstärkers oder einer PA-Einheit.

#### LOW OUT:

Für den Anschluß an einen Gitarrenverstärker usw.

### 2) Fußschalter

Hier wird der als Zubehör mitgelieferte doppelte Fußschalter S-2 zur Fernbedienung der Start/Stop- sowie Intro/Fill-in-Funktionen angeschlossen. Die entsprechenden Bedienungsknöpfe an der Oberseite des Gerätes bleiben bei angeschlossenem Fußschalter funktionsfähig.

### 3) Trigger-Ausgang

Hier kann ein mit dem Rhythmus synchronisiertes Triggersignal abgenommen werden. Diese Buchse eignet sich zum Anschluß an Korg Synthesizer und Sequencer. Mit dem Schalter läßt sich das gewünschte Trigger-Timing einstellen.

### 4) Trigger-Wahlschalter

Schalter zum Einstellen des gewünschten Timing des über den Trigger-Ausgang abgenommenen Triggersignals.

### Anschlußkabel

Das mit einem Phonostecker-Adapter versehenen Anschlußkabel bietet zwei Verwendungsmöglichkeiten:

1. Steckt man den Adapter auf den RCA Cinch-Stecker, läßt sich das Kabel wie ein normales Gitarrenkabel zum Anschließen an einen Gitarrenverstärker oder eine PA-Einheit verwenden.
2. Ohne den Adapter können Sie es mit dem freiliegenden RCA Cinch-Stecker für den Anschluß an einen Tonverstärker (Aux-Eingang) oder ein anderes Gerät mit einer entsprechenden Buchse verwenden.

## Prises du panneau arrière

### 1) SIGNAL OUT (sortie de signal)

#### HIGH (sortie de haut niveau)

Pour assurer un raccordement à un orgue électrique, un système stéréo, un ampli vocal ou un équipement de sonorisation.

#### LOW (sortie de bas niveau)

Pour assurer un raccordement à un ampli de guitare, etc.

### 2) FOOT SWITCH (interrupteur au pied)

Cette prise permet de raccorder l'interrupteur au pied S-2 (fourni avec l'appareil) pour contrôler à distance la mise en marche et l'arrêt, ainsi que l'introduction et le break. Les interrupteurs du panneau avant continuent cependant à fonctionner.

### 3) TRIG OUT (sortie déclencheur)

Propose un signal de déclenchement synchronisé au rythme. Possibilité de raccordement à des synthétiseurs ou des séquenceurs Korg. Utilisez cet interrupteur pour choisir le temps de déclenchement approprié.

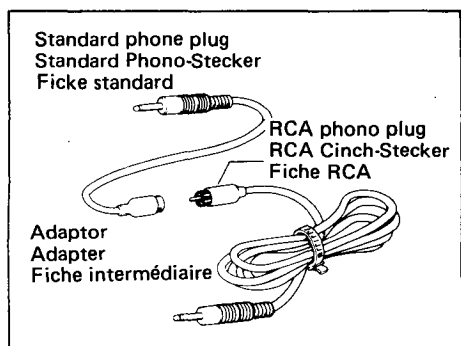
### 4) TRIG SELECTOR (selecteur de déclenchement)

Pour choisir le moment du signal de déclenchement que l'on peut obtenir avec TRIG OUT.

### Cordon accessoire

ce cordon est muni d'un adaptateur afin de pouvoir être utilisé de deux façons:

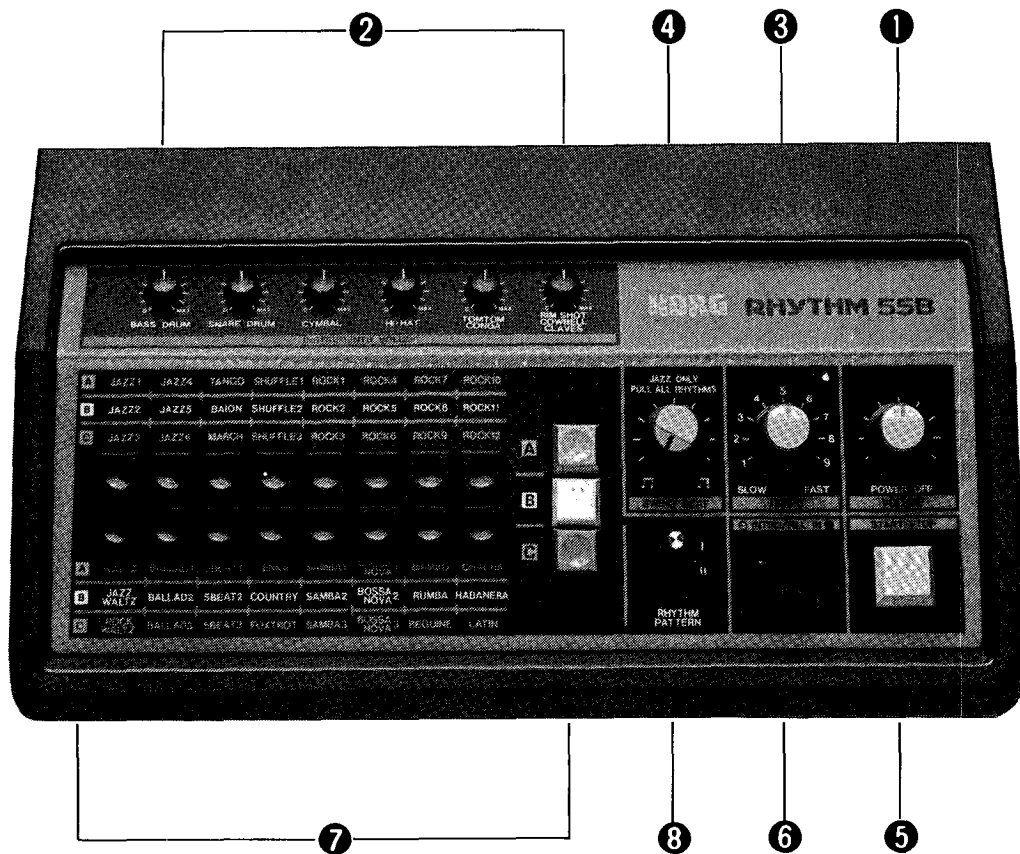
1. En raccordant l'adaptateur à gauche avec la fiche RCA, ce cordon peut être utilisé comme rallonge ordinaire pour raccordement à un ampli de guitare ou un équipement de sonorisation.
2. En ôtant l'adaptateur, vous pouvez utiliser la fiche RCA pour un raccordement à un ampli d'audio (entrée auxiliaire) ou à tout appareil muni du même type de fiche.



# Front panel facilities

## Bedienungselemente auf der Vorderseite

## Prises du panneau avant



# Rhythm charts

**1**

	JAZZ 1	JAZZ 2	JAZZ 3	INTRO./FILL IN
Pattern I				
Pattern II				

**2**

	JAZZ 4	JAZZ 5	JAZZ 6	INTRO./FILL IN
Pattern I				
Pattern II				

**3**

	MARCH	MERINGUE	BAION	INTRO./FILL IN
Pattern I				
Pattern II				

**4**

	SHUFFLE 1	SHUFFLE 2	SHUFFLE 3	INTRO./FILL IN
Pattern I				
Pattern II				

**5**

	ROCK 1	ROCK 2	ROCK 3	INTRO./FILL IN
<b>Pattern I</b>	<p>HH  SD  BD </p>	<p>CY  SD  BD </p>	<p>HH  SD  BD </p>	<p>CY  SD  HT  BD </p>
<b>Pattern II</b>	<p>CY  SD  BD </p>	<p>CY  HH  SD  BD </p>	<p>HH  SD  BD </p>	<p>HH  SD  BD </p>

**6**

	ROCK 4	ROCK 5	ROCK 6	INTRO./FILL IN
<b>Pattern I</b>	<p>HH  SD  BD </p>	<p>HH  SD  BD </p>	<p>HH  SD  BD </p>	<p>HH  SD  HT  BD </p>
<b>Pattern II</b>	<p>HH  SD  BD </p>	<p>CY  HH  SD  BD </p>	<p>CY  SD  HT  BT  BD </p>	<p>CY  HH  SD  HT  BT  BD </p>

**7**

	ROCK 7	ROCK 8	ROCK 9	INTRO./FILL IN
<b>Pattern I</b>	<p>HH  SD  BD </p>	<p>HH  CB  SD  BD </p>	<p>HH  CB  SD  HT  BD </p>	<p>HH  SD  HT  BT  BD </p>
<b>Pattern II</b>	<p>CY  HH  SD  BD </p>	<p>RS  SD  HT  BT  BD </p>	<p>CY  SD  HT  BT  BD </p>	<p>CY  HH  SD  HT  BT  BD </p>

**8**

	ROCK 10	ROCK 11	ROCK 12	INTRO./FILL IN
<b>Pattern I</b>	<p>HH  SD  BD </p>	<p>HH  SD  BD </p>	<p>HH  SD  HT  BD </p>	<p>CY  HH  SD  HT  BT  BD </p>
<b>Pattern II</b>	<p>HH  SD  BD </p>	<p>HH  SD  BD </p>	<p>CY  CB  SD  HT  BT  BD </p>	<p>SD  HT  BT  BD </p>

**9**

	WALTZ	JAZZ WALTZ	ROCK WALTZ	INTRO./FILL IN
Pattern I				
Pattern II				

**10**

	BALLAD 1	BALLAD 2	BALLAD 3	INTRO./FILL IN
Pattern I				
Pattern II				

**11**

	5 BEAT 1	5 BEAT 2	5 BEAT 3	INTRO./FILL IN
Pattern I				
Pattern II				

**12**

	SAMBA 1	SAMBA 2	SAMBA 3	INTRO./FILL IN
Pattern I				
Pattern II				

13

	COUNTRY	REGGAE	CALYPSO	INTRO./FILL IN
Pattern I				
Pattern II				

14

	BOSSA NOVA 1	BOSSA NOVA 2	BOSSA NOVA 3	INTRO./FILL IN
Pattern I				
Pattern II				

15

	ENKA	RUMBA	TANGO	INTRO./FILL IN
Pattern I				
パターン II				

16

	MAMBO	CHACHA	SALSA	INTRO./FILL IN
Pattern I				
Pattern II				



### 1) POWER OFF

Turn clockwise to turn on power and increase volume. Turn all the way counterclockwise to turn off.

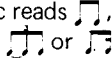
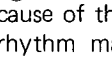
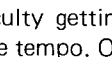
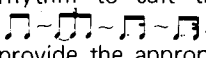
### 2) INSTRUMENT MIXER

Individual pots for each instrument let you adjust volume balance to suit the music or amplifier characteristics. Can also be used to cancel individual instruments (if you want to hear only snare and bass drum, for example), and for expanding the number of rhythmic possibilities available.

### 3) TEMPO

Turn clockwise for a faster tempo; turn counterclockwise for a slower tempo. LED flashes at the first beat of each measure.

### 4) SWING BEAT

Ordinarily this is used to adjust syncopation, for jazz (4-beat) rhythm patterns. For example, where the music reads , it may actually be played as  or  to give the "swing" feel. Because of the fixed patterns on ordinary rhythm machines, musicians have difficulty getting into playing, depending on the tempo. On the KR-55B, this knob lets you adjust the rhythm to suit the music as follows: . In this way you can provide the appropriate "swing" feel for any tempo.

This knob incorporates a pull-out switch. When the knob is pulled out, the swing function is applied to all rhythms. When pushed in, it is only applied to

JAZZ patterns.

### 5) START/STOP

Press once to start the rhythm pattern; press again to stop.

### 6) INTRO/FILL IN

This button provides the ability to start any song with a 1 measure intro pattern specifically suited to the basic pattern you have selected. It also allows you to add interest to the rhythm by adding a fill-in whenever you desire. Each basic rhythmic pattern has its own intro and fill-in patterns.

### Using INTRO and FILL IN

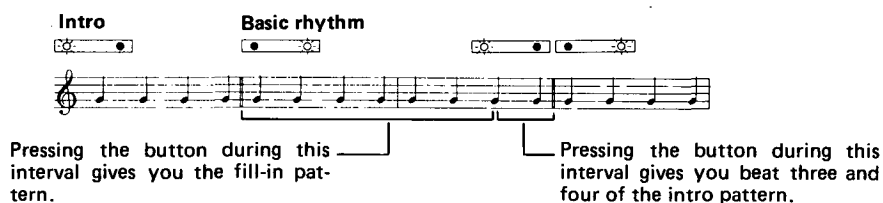
1. If you press the INTRO/FILL IN button instead of the START/STOP button, you will get a 1-measure intro pattern after which the basic rhythm pattern begins. (Do not press START/STOP in this case unless you want to stop the pattern.)
2. After the rhythm pattern has started, pressing the INTRO/FILL IN button gives you a fill-in pattern in the measure in which the button was pressed. However, note that intro and fill-in patterns are one measure long, and basic rhythm patterns are two measures long. If you press INTRO/FILL IN on the third beat of the second measure of the basic rhythm, you will get the last two beats of the intro

pattern. In other words, with a little practice, you will have two different fill-in patterns available for each rhythm.

#### Example; ROCK 10

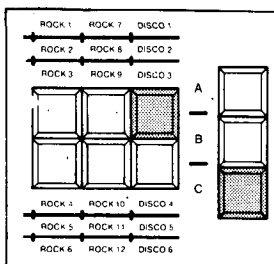
1. Press the rhythm selector button for ROCK 10, 11, 12, and press button A.
2. There are two LEDs above the INTRO/FILL IN button. The red one to the left is lit. This means you can begin with the intro pattern, if desired.
3. Press INTRO/FILL IN. The unit will start playing with a Rock intro, and the right LED will light up after the end of the intro pattern. The left LED will light up again at the third beat of the second measure (of the basic pattern). It will also light up on the

third beat of every second measure after that. The right LED will light up again at the beginning of the third measure (and at the beginning of every second measure after that). With the unit playing, pressing INTRO/FILL-IN while the left LED is lit will select the last half of the intro pattern as a fill-in. Pressing INTRO/FILL-IN when the left LED is not lit will select the normal fill-in pattern. Please refer to the diagram. Exceptions are the 5/4 BEAT patterns; intro and fill-in are the same so the left LED stays lit at all times. The same is true if other patterns are adapted to 5/4.



### 7) & 8) Rhythm Selector and Pattern Switch

The KR-55B gives you a choice of 96 different rhythm patterns. You select a rhythm by pressing one of the central 16 buttons and one of the A, B, C buttons. See example ROCK 12. Every rhythm is available in two forms: pattern I and pattern II. Use the pattern switch to select I or II as you like.



For each rhythm, pattern I is conventional, while pattern II is more complex or experimental.

Changing from pattern I to pattern II in the middle of a song gives a nice variation and adds interest.

• If you press two selector buttons together, you will get the rhythm of the button to the right. If one is above the other, you will get the upper rhythm.

However, if WALTZ or BALLAD is pressed with another button, the other rhythm will be changed to a 3-beat pattern.

If you press 5/4 BEAT and another button, the other rhythm will be changed to a 5-beat pattern. For example, if 5/4 BEAT is pressed with BOSSANOVA, you will get 5/4 time bossanova.

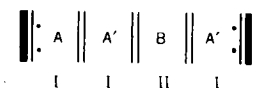
Furthermore, if JAZZ is pressed with any button to the right, the swing beat effect will automatically be applied.

#### Using the rhythm pattern switch

The rhythm pattern switch lets you select a standard pattern and a variation for each rhythm. Used carefully, this adds variety to your music.

**Example 1:** For an AA'BA' type of song, you could use the patterns in the order I, II, I.

Rhythm pattern:



**Example 2:** For ROCK 7, 8, 9, the tempo of pattern II is half the tempo of pattern I. Therefore:

If you want the finer nuances possible with 32 beats, use pattern II and speed up the tempo.

If you want to double the tempo in the middle of a song, switch from pattern II to pattern I.

If you want to halve the tempo in the middle of a song, switch from pattern I to pattern II.

### 1) Netzschalter und Lautstärkeregler

Durch Drehen des Knopfes im Uhrzeigersinn wird das Gerät eingeschaltet und die Lautstärke erhöht, durch Drehen entgegen dem Uhrzeigersinn die Lautstärke reduziert bzw. die Stromversorgung ausgeschaltet.

### 2) Lautstärkeregler für jedes Instrument

Mit diesen Reglern können Sie die Lautstärke jedes einzelnen Instruments einstellen und somit die für die gespielte Musik oder den Verstärker am besten geeignete Balance wählen. Sie können auch einzelne Instrumente ganz abschalten (wenn Sie zum Beispiel nur kleine Trommel oder Baßtrommel hören möchten).

### 3) Temporegler

Für schnelleres Tempo den Regler im Uhrzeigersinn drehen, für langsames Tempo entgegen dem Uhrzeigersinn. Eine

LED-Anzeigelampe leuchtet beim ersten Schlag in jedem Takt auf.

### 4) Swing-Takt

Wird normalerweise bei Jazz- (4-Takt-) Rhythmen verwendet, um die Synkopierung zu regulieren. Zum Beispiel läßt sich ein Takt wie ♩ als ♩♩ oder ♩♩♩ spielen, um einen echten Swing-Effekt zu erzielen. Die meisten herkömmlichen Rhythmusgeräte haben feste Synkopierung, wobei es den Musikern in der Regel schwerfällt, allein aufgrund des Tempos den richtigen Zeitpunkt zum Einsatz zu finden. Beim KR-55B können Sie mit diesem Knopf auf folgende Weise den Rhythmus an die gespielte Musik anpassen: ♩~♩♩~♩~♩. Damit läßt sich für jedes Tempo der richtige Swing-Effekt erzeugen.

Der Knopf ist herausziehbar. In herausgezogener Stellung wird die Swing-

Funktion auf alle Rhythmen angewandt, ist er hineingedrückt, wirkt sie nur auf 4-Takt-Rhythmen.

### 5) Start/Stop

Für Start einmal drücken, für Stop nochmals betätigen.

### 6) Intro/Fill-in

Ein Rhythmusmuster kann daneben auch mit diesem Knopf gestartet werden. Sie erhalten dann ein speziell auf Ihren ausgewählten Rhythmus abgestimmtes Intro-Muster in der Länge von jeweils einem Takt. Drücken Sie den Knopf, nachdem Ihr Rhythmusmuster schon begonnen hat, erhalten Sie zusätzlich ein genau zum Grundrhythmus passendes Fill-in-Muster. Wird dieser Knopf betätigt, erhält jeder Rhythmus automatisch die entsprechenden Intro- und Fill-in-Muster.

## Verwendung von INTRO und FILL IN

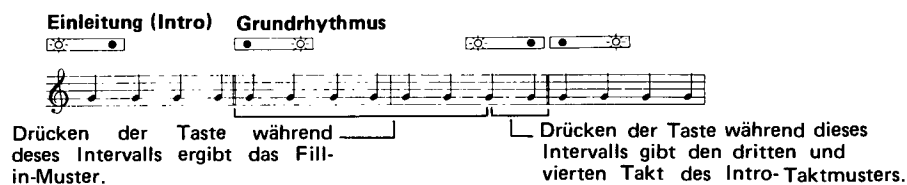
1. Betätigen Sie die INTRO/FILL IN-Taste anstelle der START/STOP-Taste erhalten Sie vor Beginn des Grundrhythmus eine 1-Takt-Einleitung. (Drücken Sie in diesem Falle die START/STOP-Taste nur zum Beenden des Rhythmus.)
2. Ein Fill-in-Muster in der Taktart des gewählten Grundmusters erhalten Sie, wenn Sie die INTRO/FILL IN-Taste nach Einsetzen des Grundrhythmus drücken. Die Intro- und Fill-in-Muster weisen eine Länge von jeweils einem Takt auf, die Grundrhythmen haben zwei Takte. Wenn Sie also die INTRO/FILL IN-

Taste am dritten Schlag des zweiten Taktes drücken, dann erhalten Sie das gleiche Muster wie die beiden letzten Schläge des Intro-Musters. Mit anderen Worten, mit einiger Übung stehen Ihnen für jeden Rhythmus zwei Fill-in-Muster zur Verfügung.

### Beispiel: ROCK 10

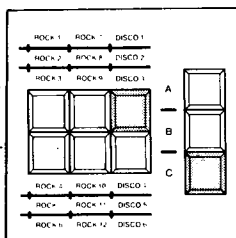
1. Die Rhythmus-Wahltaste für ROCK 10, 11, 12 und die Taste A drücken.
2. Über der INTRO/FILL IN-Taste befinden sich zwei LED-Anzeigelampen. Wenn die rote Lampe auf der linken Seite aufleuchtet, können Sie mit dem Intro-Muster beginnen.
3. Die INTRO/FILL IN-Taste drücken.

Nachdem die Einleitung beendet ist, leuchtet die rechte Lampe auf. Hat das Muster den dritten Schlag des zweiten Taktes des Grundrhythmus erreicht, leuchtet wieder die linke Lampe auf. Zu Beginn des dritten Taktes leuchtet wiederum die rechte Lampe auf und das Taktmuster beginnt von neuem. Das nachfolgende Diagramm veranschaulicht diesen Ablauf. Ausnahmen sind die 5/4 BEAT-Rhythmen. Hier sind Intro- und Fill-in-Muster identisch, so daß die linke Lampe kontinuierlich leuchtet. Das Gleiche gilt für andere Rhythmen im 5/4-Takt.



### 7) & 8) Rhythmuswähler und Varianten-Schalter

Der KR-55B bietet 96 Rhythmusmuster, die durch Drücken einer der 16 in der Mitte angeordneten Tasten und einer der rechts liegenden Tasten A, B, C ausgewählt werden. Sehen Sie sich bitte das Beispiel für ROCK 10 an. Jeder Rhythmus ist in zwei Formen wählbar: Variante I und Variante II. Die gewünschte Variante wird mit dem Varianten-Schalter eingestellt. Variante I stellt jeweils die herkömmlich Form eines Rhythmus dar, während Variante II einen komplexeren, experimentelleren Rhythmus bietet.



Sie können jetzt noch mehr Abwechslung in Ihre Musik bringen, wenn Sie während eines Stückes von Variante I auf Variante II umschalten.

• Werden zwei Rhythmuswahltasten gleichzeitig gedrückt, dann hat die jeweils rechts liegende Taste Vorrang. Befinden sich die Tasten übereinander, hat die obenliegende Taste Vorrang. Wird jedoch eine der WALTZ- oder BALLAD-Tasten zusammen mit einer anderen Rhythmuswahltaste gedrückt, wird der andere Rhythmus auf Tripeltakt geändert. Betätigt man die Taste 5/4 BEAT gemeinsam mit einer anderen Taste, ändert sich der Rhythmus auf 5/4-Takt. So ergeben zum Beispiel die Tasten 5/4 BEAT und BOSSANOVA zusammen einen Bossanova-Rhythmus im 5/4-Takt.

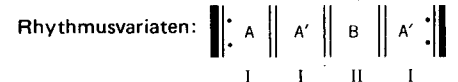
Wenn Sie sowohl die JAZZ-Taste als auch die rechts von der JAZZ-Taste angeordnete Taste drücken, erhalten Sie automatisch einen Swing-Takt.

### Verwendung des Varianten-Schalters

Mit dem Varianten-Schalter können Sie Ihre Musik noch lebendiger und abwechslungsreicher machen. Sie haben die Möglichkeit, zwischen zwei Formen eines

Rhythmus zu wählen: einmal die konventionelle Form und eine freiere Variation.

**Beispiel 1:** Für einen Song vom Typ AA'BA' können Sie die beiden Rhythmusvarianten in der Reihenfolge I, I, II, I abwechseln.



**Beispiel 2:** Bei ROCK 7, 8, 9 hat Variante II das halbe Tempo von Variante I. Drei Möglichkeiten bieten sich an.

Möchten Sie die feineren Nuancen eines Rhythmus mit 32 Schlägen herausbringen, wählen Sie die Variante II und erhöhen das Spieltempo.

Wenn Sie in der Mitte eines Stückes eine Tempoverdopplung wünschen, wechseln Sie von Variante II auf Variante I.

Wollen Sie das Tempo in der Mitte des Stückes auf die Hälfte zurücksetzen, schalten Sie von Variante I auf Variante II um.

### 1) POWER OFF (marche/arrêt)

Tournez à droite pour mettre en marche et augmenter le volume, et tournez à fond en sens inverse pour couper l'alimentation.

### 2) INSTRUMENTS VOLUME (volume des instruments)




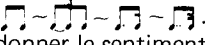
Des commandes indépendantes pour chaque instrument vous permettent de régler l'équilibre du volume selon la musique ou les caractéristiques de votre amplificateur. On peut aussi s'en servir pour supprimer certains instruments (se vous ne voulez entendre que la grosse caisse et la caisse claire, par exemple).

### 3) TEMPO

Tournez ce bouton à droite pour accélérer le tempo, et à gauche pour le ralentir. Des voyants s'allument au pre-

mier battement de chaque mesure.

### 4) SWING BEAT (battement rythmé)

On l'utilise généralement pour ajuster la syncope des rythmes de jazz (à quatre temps). Par exemple, on peut jouer  ou  une musique initialement écrite , pour rendre un sentiment de "swing." Selon le tempo, les musiciens ont du mal à jouer avec les boîtes à rythme ordinaires parce que leurs synco-pes sont fixes. En tuilissant ce bouton, le KR-55B vous permet d'ajuster le rythme à la musique de cette façon: . Vous pouvez donc donner le sentiment de "swing" approprié pour chaque tempo. Ce bouton comporte aussi un interrupteur à pression. Quand le bouton est levé, cette fonction de swing s'applique à tous les rythmes; quand il est

poussé, elle ne s'applique qu'aux rythmes à quatre temps.

### 5) START/STOP

Appuyer une fois pour enclencher le rythme, appuyer à nouveau pour l'arrêter.

### 6) INTRO/FILL IN (introduction/break)

Pour enclencher un rythme, vous pouvez appuyer sur ce bouton au lieu du bouton START/STOP afin d'obtenir une mesure d'introduction spécialement adaptée au rythme choisi. Quand on le presse après le début du rythme, ce bouton permet d'ajouter un break, lui aussi adapté à votre rythme. On peut obtenir l'introduction et le break pour chacun des rythmes en utilisant ce bouton.

## Utilisation de l'introduction et du comblement

1. Si vous poussez le bouton INTRO/FILL IN au lieu du bouton START/STOP, vous aurez une introduction d'une mesure après laquelle le rythme de base commence. (N'appuyez pas sur le bouton START/STOP à ce moment là — à moins que vous ne desiriez arrêter ce rythme.)
2. Quand vous pressez le bouton INTRO/FILL IN après que le rythme ait commencé, vous obtiendrez un rythme de break l'intérieur de la mesure au cours de laquelle le bouton a été pressé. Cependant, étant donné que les rythmes d'introduction et de break s'étendent sur une mesure et que les rythmes de base s'étendent sur deux

mesures, le fait de presser sur le bouton INTRO/FILL IN sur le troisième battement de la deuxième mesure du rythme de base vous donnera les deux derniers battements du rythme d'introduction. En d'autres termes, vous pouvez obtenir deux différents rythmes de break pour chaque rythme de base avec un peu d'entraînement.

#### Exemple: ROCK 10

1. Appuyer sur le sélecteur de rythme pour ROCK 10, 11, 12 et appuyer sur le bouton A.
2. Il y a deux voyants sous le bouton INTRO/FILL IN. Si le voyant rouge, à gauche, est allumé, vous pouvez commencer par le rythme d'introduction.

3. Appuyer sur INTRO/FILL IN. Le voyant de droite s'allumera à la fin de l'introduction. Le voyant de gauche s'allumera à nouveau au troisième battement de la deuxième mesure du rythme de base. Le voyant de droite s'allumera encore au début de la troisième mesure. Veuillez vous référer au diagramme.

Une exception: les rythmes BEAT 5/4. L'introduction et le break sont identiques, et donc le voyant de droite reste tout le temps allumé. Il en va de même pour tous les autres rythmes adaptés à 5/4.

#### Introduction



#### Rythme fondamental

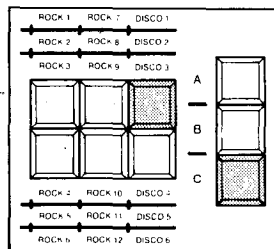


Le fait de presser ce bouton au cours de cet intervalle vous permet d'obtenir la courbe de comblement.

En pressant ce bouton au cours de cet intervalle, vous obtenez trois et quatre battements de la courbe d'introduction.

### 7) & 8) Sélecteur de rythme et sélecteur de mode

Le KR-55B vous offre un choix de 96 rythmes différents. Vous choisissez votre rythme en appuyant sur un des 16 boutons centraux et un des boutons A, B, C. (Rapportez-vous à l'exemple de ROCK 12). On peut obtenir chaque rythme sous deux formes: mode I et mode II. Utilisez ce bouton pour choisir I ou II.



Pour chaque rythme, le mode I est ordinaire alors que le mode II est plus complexe ou expérimental.

Le passage du mode I au mode II au cours d'une chanson est d'un effet agréable, et ajoute beaucoup d'intérêt.

● Si vous appuyez deux boutons en même temps, vous obtiendrez le rythme du bouton de droite, ou celui du bouton du haut si ils sont superposés.

Si vous pressez sur WALTZ ou BALLAD en même temps que sur le bouton d'un autre rythme, ce dernier sera transformé en rythme à trois temps.

Si vous appuyez sur 5/4 BEAT et sur un autre bouton, le second rythme sera transformé en rythme à cinq temps. Par exemple, si vous appuyez sur 5/4 BEAT et BOSSANOVA, vous obtiendrez une bossanova sur un battement 5/4.

De plus, si vous appuyez sur JAZZ et sur n'importe quel bouton à droite, vous obtiendrez automatiquement l'effet de "swing".

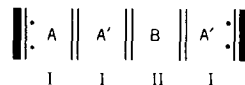
#### Utilisation du sélecteur de mode

Ce sélecteur vous permet de choisir un mode ordinaire ou une variation pour chaque rythme. Habilement utilisé, il

ajoutera beaucoup de variété à votre musique.

**Exemple 1:** pour une chanson de type AA'BA', vous pouvez utiliser ces modes dans l'ordre: I, I, II, I.

Mode



**Exemple 2:** pour ROCK 7, 8, 9, le tempo du mode II vaut la moitié de celui du mode I. Donc:

Si vous voulez des nuances le plus subtiles possible avec 32 battements, utilisez le mode II et accélérez le tempo. Si vous voulez doubler le tempo au milieu d'une chanson, passez du mode II au mode I.

Si vous voulez dédoubler le tempo au milieu d'une chanson, passez du mode I au mode II.

